

## 19. Otro amigo perdido



Si ha leído mis memorias sabrá que tenía un amigo que desapareció sin dejar rastro. Hace poco me enteré de algo inquietante: otro amigo mío desapareció también. No era un amigo muy cercano, o mejor dicho, no lo había sido por décadas. Se llamaba Reed Wasson. Era el compañero de cuarto de mi hermano Steve en la residencia estudiantil en la universidad en 1971.

Yo había leído que él se murió a los 61 años, pero en realidad desapareció diez años antes. Parece que lo dieron por muerto porque había pasado una década.

Lo curioso es que no era la única persona que había desaparecido del mismo barrio en ese pequeño pueblo en el norte de Arizona.

## 19. Another Lost Friend



If you've read my memoirs you'll know that I had a friend who disappeared without a trace. Not long ago I found out something unsettling: another friend of mine vanished as well. He wasn't a close friend, or better said, he hadn't been for

decades. His name was Reed Wasson. He was Steve's roommate in the college dorm in 1971.

I had read that he died at the age of 61, but in reality he disappeared ten years earlier. It would appear that they declared him dead because a decade had gone by.

The strange thing was that he wasn't the only person that had disappeared from the same neighborhood in that small town in northern Arizona.

Encontré este titular online:

La gente desaparece en Snowflake, Arizona.

El artículo del 1 de mayo de 2003 empieza con estas palabras:

SNOWFLAKE - Mientras continua la investigación de la desaparición de June Goodman, otra mujer de Snowflake todavía quería saber lo que le pasó a su hijo que desapareció bajo circunstancias sorprendentemente semejantes.

El artículo apunta que las dos personas desaparecieron dejando sus perros, sus vehículos, y todos sus efectos personales.

Un alfarero talentoso, Wasson tenía seis pies y tres pulgadas de altura y pesaba alrededor de 350 libras. Su madre dijo que para él sería difícil caminar muy lejos.

Con su cola de caballo larga y barba gris y rojo, sus rastros serían muy fáciles de recordar, pero nadie ha dicho haberle visto ni haberle dado un aventón en las carreteras mayores que salen de Snowflake, dijo su madre.

"Reed es un maravilloso hombre talentoso y manso que hacía jarrones bellos. No podría matar ni un gusano de tomate. Creía en la cultura de los indios en la que cada ser viviente tiene su lugar."

I found this headline online:

People Disappear in Snowflake, Arizona.

The May 1, 2003 article begins with these words:

SNOWFLAKE - As the investigation continues into the disappearance of June Goodman, another Snowflake woman still wonders what happened to her son who disappeared more than two years ago under startlingly similar circumstances.

The article notes that the two people disappeared leaving their dogs, vehicles, and all their personal effects.

A talented potter, Wasson was 6-foot 3-inches tall and weighed about 350 pounds, his mother said, adding it would have been hard for him to walk very far.

"With his long brown hair worn in a ponytail and a gray-and-red full beard and mustache, his distinctive features would have been easy to remember but no one has reported seeing him or picking him up on any of the major highways out of Snowflake," his mother said.

"Reed is a wonderful, talented, gentle man who made beautiful pottery. He couldn't even kill a tomato worm. He believed in the Indian culture in which every living thing has a place."



El hogar desde el que desapareció está ubicado en el mismo área que el de Goodman. Un investigador dijo que podía ver la casa de Reed desde el porche de June Goodman.

"Yo creo que la desaparición de Reed está ligada con la de Goodman. Yo creo que cuando encuentren a June, encontrarán también a Reed," dice su madre.

\*\*\*

Al oír estas atrasadas malas noticias, mi hermano Jeff escribió lo siguiente:

"Él era (¿es?) una persona de primera. Amable con todos, hábil en cuanto a la artesanía, artístico, y con muchos conocimientos sobre la sabiduría tradicional de los indígenas. Recuerdo haberle pegado por atrás con una bien apuntada bola de nieve durante el invierno. Para hacer más memorable el momento, él se cayó sobre las dos rodillas (la nieve llegaba hasta las rodillas). Luego se cayó de bruces en la nieve desapareciendo por completo. ¡Yo me partí de risa!"

The home from which he disappeared was in the same area as Goodman's



. An investigator said he could see Reed's house from June Goodman's front porch.

"I think that Reed's disappearance is tied to June Goodman's," his mother said. "I think when they find June, they are going to find Reed, too."

\*\*\*

Upon hearing the belated bad news, my brother Jeff wrote:

"He was (is?) a first-class person. Kind to all, crafty, artistic, knowledgeable in native Am lore and customs. I remember smacking him from behind with a well-placed hurled snowball in the winter. To make the moment more memorable he fell first on both knees (the snow was knee-deep) then face forward into the snow, gone from sight. I laughed like hell!"